

W e i s s r u s s l a n d

um 1900

Geburtssegen

Beschwörungsformel gegen den bösen Blick:

"Heute haben wir einen gerechten Tag, den heiligen Sonntag (oder einen anderen Tag). Da schöpfte der Frau Helene die Magd Alexandra, unserere Königin das Wasser. Der Fluss entschwand im lichten Glanz, mit ihm die steilen Berge, die steilen Ufer, der gelbe Sand und die kühlen Quellen. Darin haben wir alles Schlechte abgewaschen.

Kommt ihr Engel zu hilfe und beschwört mit mir allen bösen Zauber, den männlichen, weiblichen und kindlichen, und behütet uns vor dem grauen Auge und dem schwarzen Auge, vor allem Neid, aller Missgunst bis zu diesem Tage, bis zu dieser Stunde, dem lichten gerechten Sonntage!

Komm Herrgott, nimm meine Fürsprache gnädig an und sende der Helene gute Gesundheit bis zum heutigen Tage und dieser Stunde."

(Paul Bartels: "Brauch und Glauben der weissrussischen Landbevölkerung"
i. Z.f.Vkde.XVII/1907 S.166)